

ESFS Nominations 2017

Hall of Fame

Best Artist

Country	Name	Information
Austria	Reinhard Habeck	Reinhard Habeck is the creator of the so called "Rüsselmops", a funny character within the Perry Rhodan universe. Perry Rhodan is by the way the longest ongoing SF-series (from 1961). The second comic book on the ""Rüsselmops"" had been published in 2016. https://www.ruesselmops.at
Belarus	Katsiaryna Dubovik	Illustrated "Seven Roses" by Ndeja Yasmiska, "Snow man in Mink" by Eva Sus, and other works. https://www.behance.net/Katsiaryna_Dubovik
Bulgaria	Peter Stanimirov	Peter Stanimirov is one of the most prominent Bulgarian artists/illustrators. In the 80's he worked for the nationwide comic series "Duga", responsible for four different series. He is also known for his covers for Stephen King and Dean Koontz books. During the years he specialized in gamebooks covers and illustrations, and in the period 2003-2011 he was Lead Artist and later - the Art Director of the computer games developer Haemimont Games. In the current years he is Lead Illustrator at Iztok-Zapad Publishing and also coauthor and illustrator of children's books. Peter Stanimirov has won the Graviton award for accomplishments in the field of Bulgarian science fiction. For more information: http://www.facebook.com/pg/peterstanart/photos/ and http://www.goodreads.com/author/show/5222600
Czech Republic	Milan Fibiger	Milan Fibiger, M.A. artist, book illustrator, rock musician Milam Fibiger lives in Prague. Since 1995, he has regularly exhibited his work. He uses classical painting techniques. With the technique of the black-and-white gouache, he follows the unique expression of the illustrations of Zdenek Burian, a Czech painter. The basic features of Milan Fibigers art are well balanced composition, a crafty variety of color, subtle signature, and a great sense for detail. Milan Fibiger His strongest point is creating the atmosphere of a certain historical era or milieu supported by almost scientific research and study. His illustrations can be found most frequently on covers and inside books connected with the genres of fantasy, sci-fi, classical adventure and fairytale. His free art is full of mysterious creatures and intimate fantastic corners. Milan Fibiger also paints celebrities such as Jennifer Lopez or Ursula Andress the way you've never seen them. http://www.milanfibiger.com/biography http://www.milanfibiger.com/gallery
France	Aurélien Police	Freelance illustrator and graphic designer Aurélien Police was born in France in 1978. He works on projects for the music and publishing industries (book covers, CD design, children book illustrations). He uses computer as melting pot to mix up all sorts of raw materials, erasing the frontiers between all possible media so as to provide his pictures with a graphic finishing of his own.

		<p>He works for Mnémos, Les Moutons électriques, Le Béliat, Gallimard, Denoël or Scrinéo.</p> <p>More on http://www.aurelienpolice.com to see some of his covers</p> <p>His complete SF covers work: https://www.noosphere.org/icarus/livres/auteur.asp?numauteur=-39968&Niveau=illus</p>
Germany	Swen Papenbrock	<p>http://www.swen-papenbrock.de/</p> <p>He draws and drew many covers for the Perry Rhodan series and for the role plays Midgard and Das schwarze Auge.</p>
Ireland	PJ Lynch	<p>PJ Lynch is an Irish artist and illustrator of children's book. He is Ireland's current laureate for children's literature. He has created many children's books, including illustrating the recent "Once Upon A Place"</p> <p>http://www.pjlynchgallery.com/</p>
Italy	Paolo Barbieri	<p>Visionary artist, worked for Urania and other booklines, http://www.paolobarbieriart.com/</p>
Portugal	Victor Mesquita	<p>https://pt.wikipedia.org/wiki/Victor_Mesquita https://pt.wikipedia.org/wiki/Eternus_9 http://www.bedetheque.com/serie-5514-BD-Eternus-9.html</p>
Romania	Adrian Chifu	<p>Adrian Chifu is a complex performance artist, combining electronic music, film and science fiction tropes.</p> <p>He is a published sf author too.</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=tcDUMjcyVIA https://www.youtube.com/watch?v=IDthIVeZ www.youtube.com/watch?v=6Rqp0wgy2kl</p>
Russia	Sergey Shikin / Сергей Шикин	<p>We have repeatedly nominated for the award in this category, one of the best artists who works at the highest level on the creation and design of science fiction and fantasy books. Over the past period, from previous Eurocon, he was illustrated with more than 30 books. Some of his work over the past year can be found in the links below</p> <p>https://fantlab.ru/art15 https://cloud.mail.ru/public/Ah9B/b1iYt6spW</p>
Slovakia	Michal Ivan	<p>Michal is 28 years old comic author and an artist from Bratislava, Slovakia. He has impressed with great illustrations of Juraj Cervenaks' books. Ivan is a huge fan of the art of Ashley Wood, Kent Williams, Android Jones, Frank Frazetta, among the others who have inspired him to continue his artwork style. Ivan recently explored mixed skills, combining his traditional knowledge with the digital media, altering the results to conclude the work with a different concept. As many other art lovers, Michal devotes himself to illustration. It is his only job, for which sometimes his work does not turn out to be as much fun as he wishes. That hasn't stopped him from developing new techniques and looking for new results, somewhat more artistic and abstract than figurative. In year 2010 he was awarded by The Academy of Science Fiction, Fantasy and Horror Award for annual best Czech and Slovak artist. His works you can see on web pages</p> <p>http://michalivan.net/ http://www.cervenak.sk/obsah/galeria http://perzo.deviantart.com/</p>
Spain	David Rubín	<p>In the last quarter of 2015, David Rubin publishes the second and last book of Aurora West, titled Battling Boy: Fall of the House of West. And ends a miniseries of four comic books entitled The Fiction (in Spain The Fiction), with script of Curt Pires and color of</p>

		<p>Michael Garland, published in the United States by BOOM! Studios and in Spain by Astiberri, in an edition in volume that included a chapter in pencil as extra.</p> <p>Currently, Rubín is finishing the drawing of Gran Hotel Abismo, a comic with script of Marcos Prior that will publish Astiberri in 2016.</p> <p>http://astiberri.com/authors/david-rubin</p>
Ukraine	Igor Baranko	<p>https://www.lambiek.net/artists/b/baranko_igor.htm</p> <p>https://fr.wikipedia.org/wiki/Igor_Baranko</p> <p>http://www.comicbookdb.com/creator.php?ID=7560</p> <p>https://uk.wikipedia.org/wiki/Баранько_Ігор_В%27ячеславович</p> <p>http://baranko.blogspot.com/</p>
United Kingdom	Judith Clute	<p>Canadian /British artist and illustrator who illustrated SF magazines from the 1960s onwards, and created covers for the Women's Press SF series. Artist GoH at the 2017 Eastercon. See here:</p> <p>http://www.judithclute.co.uk/</p>

Best Author

Country	Name	Information
Austria	Marc Elsberg	Marc Elsberg is nominated as his book "Helix – Sie werden uns ersetzen", published in 2016. The experienced author wrote a SF-thriller dealing with genetic technology and a lot of ethical questions dealing with that matter. http://www.marcelberg.com/
Belarus	Ljudmila Rubleuskaja	One of the famous fantasy and historical fantasy writers in Belarus. https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A0%D1%83%D0%B1%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F_%D0%9B%D1%8E%D0%B4%D0%BC%D0%B8%D0%BB%D0%B0_%D0%98%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D0%B0
Bulgaria	Yavor Tsanev	Yavor Tsanev is a prolific writer in the fields of SF, Fantasy and Horror (and also a poet). His bibliography consists of 5 short stories collections dating back from 1996 (The Chosen One) to 2016 (Home, Sweet Home) and many publications in Bulgarian anthologies. During the years Mr. Tsanev has won multiple awards (both for poetry and short fiction); he is also a finalist of the Elias Canetti competition. For more information: http://www.goodreads.com/author/show/7031880
Czech Republic	Vilma Kadlečková	Vilma Kadlečková (* May 27, 1971, Prague) is a Czech Science fiction and Fantasy writer. She was born in Prague. She graduated from the Faculty of Arts of the Charles University, Faculty of Philosophy at the Secondary School of Economics and the Department of Scientific Information and Librarianship. The study of garden architecture at MUA F Brno did not complete for family reasons. She is married to Martin Klíma (since 1994), the girl's name Kadleckova is used as a literary pseudonym. She has three daughters (Hedvika, Elizabeth, Karolina Ursula). After spending years in Brno and having a shorter stay in England, she lives in Prague. In the early 1990s, she collaborated on the creation of the Dragon Lair, the foundation of the Hexaedr club and the Altar publishing house. She then joined the publishing house Harlequin. Since the birth of children she has been working as a translator from home. Her short stories began appearing in fanzines and literary competitions of SF clubs in 1987 (she won for example in the contests The best fantasy, The silver-haired halmochron, Huňáč zelený, Cena Karel Čapek). At the beginning of the nineties she published several books in rapid succession, but then she paused for a long time. Since 2007, he has been publishing again. https://cs.wikipedia.org/wiki/Vilma_Kadle%C4%8Dkov%C3%A1 https://en.wikipedia.org/wiki/Vilma_Kadle%C4%8Dkov%C3%A1 https://www.facebook.com/vilma.klimova
Germany	Cornelia Funke	http://www.corneliafunke.com/en She wrote Inkworld and Mirrorworld series.
Germany [nominated by Romania]	Gheorghe Sasarman	Gheorghe Săsărman book Cuadratura Cercului /Squaring the Circle was translated into English by Ursula K. Le Guin herself. He is writing sf in Romanian and German (living in Germany since 1983). Săsărman is a true European spirit. A list of his literary works: http://www.gheorghesasarman.eu/Lite.htm
Italy	Dario Tonani	Author of the Mondo 9 saga, published in Italy, Japan and USA. http://www.dariotonani.it/english/

Portugal	João Rogacian	<p>Short storie/Short fiction - Publicações em Antologias/colectâneas – e-book:</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Eu, Teddy, me confesso” in “Casos minimalistas – antologia de microcontos), Pergaminho editora, 2010 (fantástico) • “O glorioso fim de Koran” in “Deuses”, ISBN 978-85-64389-06-9, editora Infinitum, 2011 (fantástico) • “Um Chakra de grande qualidade” In “Psyvamp”, editora Infinitum, 2011 (fantástico) • “O conde de Aripuruc” In “Ultima Parada - Sessão Terror”, editora online Corujito, 1ª edição: 2011 & edição comemorativa: 2017 (fantástico/terror) • “Lágrimas de crocodilo” in “Histórias de Lugares Distantes”, editora Infinitum, 2011 (terror) • “O carrossel” in “Revista Samizdat 31”, Out 2011, (fantástico) • “Se acreditares!” in “Natal Fantástico”, editora Infinitum, 2013 (fantástico) • “O primeiro natal ao vivo e a cores” in “Antologia Fénix de Ficção Científica e Fantasia – Volume III - Natal, 2013 – (fantástico) • “Between the sheets “ in “Fénix Anthology Of Science Fiction and Fantasy - Volume I”, edição em inglês para a Eurocon Barcelona 2016 – (fantástico) <p>http://fenix-fanzine.blogspot.pt/ https://nebulosafanzine.wordpress.com/category/antologia/page/5/ https://correiodofantastico.wordpress.com/2012/01/20/joao-rogaciano-na-antologia-2013-ano-um/ http://entrelivroserascunhos.blogspot.pt/ http://www.saidadeemergencia.com/produto/-o-202434/-o-202436/almanaque-do-dr-thackery-t-l/ http://www.sf-encyclopedia.com/entry/portugal https://www.facebook.com/sosamaldicao/ http://booklikes.com/s-o-s-a-maldic-o-do-titanic-bruna-caroline-tatiana-ruiz-romeu-martins-marce/book,9578113</p>
Russia	Victor Pelevin / Виктор Пелевин	<p>Pelevin wrote in various fantastic genres. In his work, you can find both mystical motivations, and works in the genre of anti-utopia and science fiction. Pelevin books have been translated into many languages including Japanese and Chinese. According to a French Magazine, Pelevin is among the 1,000 most significant people in the contemporary culture. His name is included in the list of nominees for the Nobel Prize from Russia.</p> <p>https://en.wikipedia.org/wiki/Victor_Pelevin https://www.fantlab.ru/autor298</p>
Slovakia	Juraj Červenák	<p>Juraj was born in 1974 and grew up in the historic town of Banská Štiavnica. He now lives and works in Košice. He has worked as a full-time writer and film critic for various periodicals since 2005. He is married and has a daughter.</p> <p>Červenák's debut novel appeared in 1993. Since than, he has published more than 20 novels, most of them in the Czech language. He is best known for his work in the genre of historical fantasy with themes from Slavic history and mythology. His breakthrough Černokňazník (Warlock) cycle of novels and short stories is set at the beginning of the 9th century, a time of conflict between the Slavs and the Avars, and formation of the first Slavic principalities. His Bivoj duology was a re-imagining of old Czech legends in the context of the actual historical events of the late 7th century Bohemia. The Bogatyr trilogy was in turn based on Russian bylinas and real historical knowledge of the Kievan Rus era.</p>

		<p>Červenák published several short stories and a serialized novel, Sekera z Bronzu, Rúno zo zlata (Axe of Bronze, Fleece of Gold) in the Slovak Fantázia magazine. The novel follows the exploits of the fabled Argonauts of the Greek myth as they navigate the river Danube through the area of what is today known as Slovakia. Juraj's latest works are characterised by a progressively stronger stress on the historical rather than the fantastic. The culmination of this trend is the series Dobrodružstvá kapitána Báthoryho (The Adventures of Captain Bathory), set in the 17th century Europe and Middle East against the backdrop of the Ottoman Wars. The first two novels were published in both Czech and Slovak. Červenák was awarded numerous SF/F literary prizes, including The Fantázia Award, The Best Fantasy Award and The Czech and Slovak Academy of Science Fiction, Fantasy and Horror Award for the best Czech or Slovak novel of the year. His novels and short stories were translated to English, Polish and Russian.</p> <p>His complete bibliography and other related information is available at http://www.cervenak.sk</p>
Spain	David Luna	<p>David Luna was born in Toledo and is a writer of science fiction, fantasy, terror and various rarities.</p> <p>He began to write regularly in 2013 and since then he has had the immense pleasure of receiving numerous recognitions throughout the country (in Madrid, Barcelona, Manzanares El Real, Toledo, Ecija, Linares, Bilbao, Zafra, Cáceres, Valencia ...).</p> <p>If we confine ourselves to genre contests, he obtained the "Domingo Santos Prize" at the EuroCon 2016 with the story La fiebre, the "UPC Science Fiction 2016 Award" of the Polytechnic University of Catalonia with the novel Exodus (or how to say that he was a finalist at the "XXVII Alberto Magno Science Fiction Competition" at the University of the Basque Country with the short novel El Ojo de Dios, with which he also won the "Premio Imperdible 2017" to "Best Fantastic Book in Castilian" , he won the first prize of the competition "SER Science Fiction: 75 years of The War of the Worlds", the second prize of the "First Short Story Contest of Literature Science Fiction", he was a finalist in the I CIFICOM Contest of Science Stories Fiction ", he repeated for two consecutive times in the " Fanter Film Festival ", editions IV and V, and was a finalist of the " VI TerBi Fantastic Thematic Story Award "of the Basque Association of Science Fiction, Fantasy and Terror.</p> <p>https://davidlunalorenzo.wordpress.com/</p>
Ukraine	Yana Dubynianska	<p>Yana Dubynianska is an Ukrainian writer. Her works combine the features of fantasy and intellectual prose. She is the author of more than twenty books, including the novels Пансионат (Boarding House), Сад камней (The Garden of Stones), H2O, Глобальное потепление (Global Warming), Письма полковнику (Letters to the Colonel) and others. She was born in Feodosia, Crimea, and now lives and works in Kyiv. Her works have been published in Russian and Ukrainian languages, and the story Баржа над черной водой (Barge over the Dark Water) was published in English in the USA internet periodical The Infinite Matrix. She is the recipient of numerous literature prizes, among which are Странник (Wanderer) and Boris Strugastsky award Бронзовая улитка (Bronze Snail).</p> <p>https://ru.wikipedia.org/wiki/Дубинянская,_Яна_Юрьевна</p>
United Kingdom	Jon Courtenay Grimwood	<p>British SF and fantasy author. See here: https://en.wikipedia.org/wiki/Jon_Courtenay_Grimwood</p>

Best Publisher

Country	Name	Information
Austria	Septime	The publishing house Septime has finished completing the complete works in the field of stories of the SF-author James Tiptree Jr. in a new translation. A novel by her (and yes, this pseudonym has been used by a woman) will be upcoming next year. http://www.septime-verlag.at
Bulgaria	Bard	Established in 1992, "Bard" is one of the first publishing houses in Bulgaria to publish science fiction and fantasy on a consistent basis and is considered somewhat venerable in the genre. Within its two big science fiction and fantasy series – "Selected World Science Fiction" and "Grandmasters of Science Fiction and Fantasy" – they have published more than two hundred books from some of the best and most revered authors in the industry – names like Arthur Clarke, Clifford Simak, Isaac Asimov, Roger Zelazny, Ursula LeGuin, Ray Bradbury, George R. R. Martin, Robert Jordan, Brandon Sanderson, Robert Silverberg, Robert Heinlein, Douglas Adams, Dan Simmons, Frederik Pohl, Philip Dick, Kim Stanley Robinson, Neal Stephenson, Poul Anderson, J. R. R. Tolkien and many others. They have received numerous publisher awards – most notably the "Graviton" award for science fiction and the "Hristo G. Danov" award for excellence in the publishing industry. For more information: www.bard.bg
Czech Republic [nominated by Slovakia]	Argo	Argo Press was founded in 1992 and it has published more than one thousand titles in 19 years. The rule number 1 of our publishing policy is teamwork. Our editorial staff has been trying to look for and sort out interesting books by established writers, and at the same time to discover remarkable new authors. Our house has a reputation for top copy- and line-editorial work, on translations as well as on original Czech manuscripts. The cooperation between technical editors and graphic artists and printers is very friendly and creative, and Argo has always been open to new, young and beginning artists, who make our books to look special. A big focus is put on marketing and there is very few Argo's titles which would not be reviewed by a major paper. Recently they have made our offer more colorful with trendy fantasy, sci-fi and chic-lit titles. In non-fiction there have been historical series (like Historical Thinking, Everyday Life, Ecce Homo and The History of Europe) highly popular for years, and there are some new ones, like Capricorn in the field of antropology. Their books were several times awarded by Academy of Science Fiction, Fantasy and Horror and in 2017 Argo was awarded as Best Publisher. http://www.argo.cz/edice/5299/sci-fi-fantasy/
France	Mireille Rivalland / L'Atalante	This independant publishing house in Nantes, for almost 30 years now, has published french and american authors but also many european as the British Michael MOORCOK, Thomas MALORY, Terry PRATCHETT, the German Andreas ESCHBACH , Kai MEYER, Hans BEMMANN, the Italian Remo GUERRINI, the Spanish Javier NEGRETE, Francisco González LEDESMA, the Russian Dmitry GLUCKHOVSKY, The Swiss Laurence SUHNER, Vincent GESSLER, François ROUILLER... https://fr-fr.facebook.com/EditionsLAtalante/
Germany	Atlantis	https://atlantisverlag.wordpress.com/wir-uber-uns/

Ireland	The O'Brien Press	The O'Brien Press was founded in 1974 and has published works by many of Ireland's best speculative fiction writers, including ESFS award winner Ruth Frances Long, as well as Celine Kiernan, Oi, Matt Griffin, Michael Carroll, Eoin Colfer, Don Conroy, Alan Nolan and many more https://www.obrien.ie/
Italy	Delos Digital	Digital first publisher, published hundreds of titles every year, science fiction, fantasy and other genres. http://delos.digital
Romania	Tracus Arte	Tracus Arte is a small but already prestigious publishing house in Romania, winning critique and public awards on various niches. For science fiction and connected genres, Tracus Arte authors won the Debut and Best Short Stories Volume awards at the National SF Convention in 2015. Also, Tracus Arte is publishing the Complete Works of Mihail Gramescu, a former Eurocon awarded writer himself, the first Complete Works collection for a Romanian sf writer ever. Also, Tracus Arte's authors Doina Roman and Liviu Surugiu broke through the barrier language by using the prestige of the national praise they get to secure international publishing contracts which are taken care of by the said publishing house.
Russia	Azbooka / Азбука	The publishing group "Azbooka-Atticus" is included in the top 3 largest publishing houses in the territory of the Russian Federation. The publishing house has been on the market since 1993 and produces a variety of high-quality literature for children and adults under imprinted "Machaon", "Inostranka", "Kolibri", "Azbooka", "Azbooka-Classic". Among our authors: Joan Rowling, Astrid Lindgren, Tove Janssen, Frederic Begbeder, Michelle Uelbek, Cecilia Ahern, Nikolai Nosov, Victor Dragunsky, Daniil Kharms, Evgeny Grishkovets, Victoria Tokareva, Maria Semenova, Leonid Parfenov and many other well-known authors of modern and classical literature. Since 2011, one of the largest international publishing houses Hachette Livre (Lagardere group, France) owns the share of the publishing group "Azbooka-Atticus". During the period from 2015 to 2016 the publisher published more than 300 genre books by both Russian and foreign authors.
Spain	Valdemar	Editorial Valdemar is an independent publisher, based in Madrid, specialized in publishing classic works of Gothic narrative, fantastic literature, science fiction and horror literature, among other genres. Founded in 1989 by Rafael Díaz Santander and Juan Luis González, it has an editorial background of over six hundred titles, most of them international references of the genre narrative, carefully translated by some of the best specialists in Spain, such as Mauro Armíño, Francisco Torres Oliver, Juan Antonio Molina-Foix, José María Nebreda, Marta Lila Murillo, and Óscar Palmer. In his catalog they emphasize especially the complete works to the Castilian of H.P. Lovecraft, the canon of Sherlock Holmes, the works of Bram Stoker and Marcel Proust, or the complete tales of Robert Louis Stevenson. After a quarter of a century, the label has been introduced in contemporary horror literature through the Insomnia collection, where works by Anglo-Saxon authors such as Caitlin R. Kiernan, Graham Masterton and Jack Cady have been published, As well as the Spanish Emilio Bueso. http://www.valdemar.com/
Ukraine	Family Leisure Club	https://www.ksd.ua/en/
United Kingdom	Orbit	Major publisher of British SF authors, including Iain M. Banks, Ken

		Macleod and Charles Stross. See here: https://en.wikipedia.org/wiki/Orbit_Books and here: http://www.orbitbooks.net/about-orbit/
--	--	---

Best Promoter of Science Fiction

Country	Name	Information
Bulgaria	Yavor Tsanev	Yavor Tsanev is the owner of Gayana Book & Art Studio and the publisher of Dracus magazine; as such he organizes the Inspired by... annual competitions for Bulgarian SF&H short fiction. There are already 3 Inspired by... anthologies published. In the moment Mr. Tsanev is the biggest published of Bulgarian genre literature, including classical works of authors like Zmey Goryanin and Agop Melkonyan. He is a very active participant in the discourse on science fiction, fantasy and horror in the Bulgarian fandom and runs a publishing collection, specifically geared towards popularizing and giving publishing opportunity to young Bulgarian genre authors. For more information: http://www.goodreads.com/author/show/7031880
Czech Republic	Václav Pravda	Václav was born in 1969 in Chotěboř (Czech Republic) and now he lives in Prague with his wife and two daughters. He is one of founders of the SF&F&H club "Avalon", what started with conventions called "Avalcon" in Chotěboř in 1996 and Václav has been the main organiser of it from the beginning. >From 1999 "Avalcon" has its autumn "smaller brother" "Avalcon Speciál". In 2001 "Avalcon" became a part of greater convention called "Festival fantazie" (Fantastic festival), also held in Chotěboř in summer (each year in the beginning of school holidays), of what Václav has been the main organiser till today, and from 2002 "Avalcon Speciál" is known as "Festival fantazie Speciál" and is held in the end of October (28th October is a Czech national holiday). Václav was the main organiser of the common Czech and Slovak national convention "Parcon" in years 2002 (it was Eurocon too), 2003 and 2005 and is to be the main organiser of Parcon this year. In 2010 he became the main organiser of another traditional Czech convention called "Pragocon" held in Prague. The average number of fans attending "Festival fantazie" for the last three years is more than 2000, so it is the greatest non-commercial SF&F&H action in the Czech Republic; the average attendance of both "Festival fantazie Speciál" and "Pragocon" is about 800 fans each. More you can find on the web page http://www.festivalfantazie.cz . >From 1997 Václav, in co-operation with SF&F&H club "Prague by Night" and publishing house "Netopejř" (The Bat), has organised and judged the literal competition of brutal and dark SF&F&H short stories called "Ježíšku, já chci plamenomet!" (Santa Claus, bring me a flame-thrower!)
Finland [nominated by Russia]	Jukka Halme	Jukka Halme is one of the most active Finnish fans. In early 90's, he was one of the organizers of the Finnish Tolkien Society. Later he was involved in the organization of Finncon – an annual Finnish convention – being the Chairman of the organizing Committee of several Finncons. Jukka was an honorary fan of GoH at the Eurocons in Stockholm and St. Petersburg. Actively takes part in the promotion of Finnish fiction, as well as in attracting interest in European and World fiction in Finland. Member of the Organizing Committee of WorldCon-2017, which will be held in Helsinki.
France	Ugo Bellagamba	He is 45, from Nice. Ugo Bellagamba's privileged themes are utopia, uchronia and spatial exploration. He favors the novella, and two of his works won the Rosny aîné Award in 2005 and 2012. One of his novels Tancredi received the European Utopiales Award. He is translated in Italian : Diario di un poliorcete pentito... He wrote an award-winning essay on Heinlein with Eric Picholle. He is also a teacher-researcher of the history of law at the University of Nice.

		<p>He has been the artistic delegate of Les Utopiales, International SF Festival in Nantes, from 2012 to 2015.</p> <p>He co-organizes "Les journées Sciences & Fictions de Peyresq » where, each year since 2007, writers, scientists and fans share views on a different theme or author for 4 days – and co-edits their proceedings. He organized the 2008 French National SF Convention in Nyons.</p> <p>His works: https://www.noosfere.org/icarus/livres/auteur.asp?numauteur=-47469&Niveau=Romans An SF academic article: https://philpapers.org/rec/BELFIT-2</p>
Montenegro	Dragić Rabrenović	<p>Dragić Rabrenović (1979. Podgorica, lives in Bijelo Polje, Montenegro), journalist and writer. Magister of Political Science, PhD Candidate of Communicology at Faculty of Political Science University of Belgrade. Director of Local Public Broadcaster Radio Bijelo Polje, President of Board of Union of Local Public Broadcaster of MONTenegro. Founder, Director and organizer of first and only SF festival in Montenegro - Regional Festival of Fantasy Literature REFESTICON, wich realized with partners from Croatia (SFerakon, Istracon, Marsonicon), Serbia (ArtAnima) and Bosnia and Herzegovina (Zecon). REFESTICON will be held five time in Bijelo Polje, Montenegro with patrons of MONTenegro Ministry of Culture.</p> <p>Rabrenović is writer of short stories published in festival's book. He is editor and publisher of 5 collection of short stories authors from ex YU country. Editor and publisher of 8 books in five years of SF and fantasy literature of 8 authors from Montenegro, Serbia and BiH.</p> <p>Host and moderator of panel discusion about SF and fantasy literature. Promoter of festivals in South East Europe on book fairs, other partner festivals.</p> <p>Producer, editor and journalist of a series of radio shows about SF, epic fantasy, fantasy literature and famous authors.</p> <p>Participant of numerous panels and TV shows in the popularization and association of organizations from the Balkans area in order to promote Sf and Fiction and Writers' Cooperation.</p> <p>The creator of the international award that is awarded for the remarkable contribution of SF and fantastic literature called the Golden Dragon. The first winner was Zoran Živković and another Filip David.</p> <p>Organizer and lecturer on promotions and workshops for children, teenagers and students about SF and fantasy.</p> <p>web - www.refesticon.com; www.radiobijelopolje.me</p>
Romania	Sorin Repanovici	<p>Sorin Repanovici has organized in 2016 two major events for the sf&f Romanian community: the 26th edition of ATLANTYKRON, a festival where science fiction goes along with a summer academy which involves high academics from all over the world teaching informally their area of expertise to young Romanian public; and the 1st edition of the Sci-Fi Festival Science and Imagination, where the literary prizes of 'Stiinta si Tehnica' magazine (the only science journalism paper publication in Romanian language) were given. See http://atlantykron.org/ and stiintasitehnica.com</p>
Slovakia	Michal "Shade" Grečner	<p>Chief Coordinator of SlavCon.</p> <p>It has been with Slavcon since its beginnings and has gone through all the tasks from going down with the technique, through sitting on the register to communicating with the sponsors. He has been responsible for the Black Line for many years and now acts as the Chief Coordinator. In the rest of his spare time, he collaborates on other festivals and</p>

		brings unusual events to Event Horizon. http://slavcon.sk/organizatori/zoznam
Spain	Cristina Jurado	Cristina Jurado is the author of the blog More fiction than science and coeditor of the anthology Hallucinated. A graduate in Advertising and Public Relations from the University of Seville and a master's degree in Rhetoric from Northwestern University (USA), her first Mediterranean science fiction novel, Del Naranja al Azul, was published in 2012, although her stories have appeared in Various anthologies and magazines of the genre.
Ukraine	Yuri Shevela	https://l.facebook.com/l.php?u=https%3A%2F%2Fyadi.sk%2Fi%2Fxn-Hx9g3J7UD3&h=ATNmgtXYBNPf-PpOQuqxJx2w6npl49VcYby_QrtdqWAgpZ_9WdRUKwgtBbJjZYzdOOndG-BQfTaQqfszNC0YKQM8_W5cATNitol-JdQEf2jcZTo7EwODaK37JZtWRH84tRoXvN0RJksx&s=1 http://locmanfantastiki.blogspot.ru/ https://vk.com/yura_yana https://www.facebook.com/ShevelaYura/ http://vegus.livejournal.com/10269.html http://cosmosmuseum.info/index.php... https://www.youtube.com/watch?v=3sqx9vxSA54
United Kingdom	Ian Watson	Ian has promoted SF and fantasy writers and writing for many years, apart from being a writer himself. He coordinated a group of writers in England, which led to the Newcon SF conventions, and to the major independent publisher Newcon Press. He then went on to bid for and run the Eurocon in Barcelona (Spain) in 2016. He is a major European figure. https://en.wikipedia.org/wiki/Ian_Watson_(author) http://www.ianwatson.info/

Best Magazine

Country	Name	Information
Bulgaria	Dracus magazine	The only active professional printed magazine in Bulgaria in the genre, "Dracus" has been created 6 years ago as a quarterly magazine specializing on encouraging and promoting young/aspiring writers in the SF&F&H field. Every issue usually contains 5 or 6 short stories, 1 editorial and 1 classical work (foreign or Bulgarian). The magazine and its publisher - Yavor Tsanev from Gayana Book&Art Studio - support also genre-oriented short stories contests in Bulgaria and initiatives like Stories from Another Time. For more information: http://dracusmagazine.wordpress.com/
Croatia [nominated by Slovenia]	UBIQ	UBIQ is very wide and have wide content. It's the on our region. Now, it's have 10 years of publishing. http://sfera.hr/casopis-ubiq/
Czech Republic [nominated by Slovakia]	XB-1	http://www.casopisxb1.cz/ The XB-1 magazine aims to bring to its readers first and foremost a quality and readable shorter work from a fantastic genre, all enriched with an information service focused on the currently released book titles, movies and games. The first issue of the XB-1 magazine was published on December 5, 2010, and was made up of a complete editorial board of the former Ikarie magazine composed of Vlado Risa (editor-in-chief), Jaroslav Jiran (deputy editor-in-chief) and Martin Šust (editor). The content of the magazine is comprised of about one-third of foreign fantasy, one-third of home-grown fantastics, all of which is supplemented by a journalistic section featuring articles about fantastic literature, film and computer games, news from fandom, film and book reviews And, last but not least, the popular Fantastic Science. The periodicity of the XB-1 magazine is monthly, and the journal should be published regularly before the beginning of the specified month. Magazine Fomat: A4 80 pages, black and white print, color envelope
France	Angle mort / Blind Spot	Since 2010, Angle Mort is an online French science fiction magazine that publishes short stories written by international contemporary authors, such as Aliette de Bodard, Jeffrey Ford, William Gibson, Theodora Goss, Daryl Gregory, Kij Johnson, Kelly Link, Ian McDonald, Christopher Priest, Haanu Rajaniemi, Vandana Singh, and many more... http://www.angle-mort.fr http://blindspot.pub D'Angle Mort à Blind Spot / From Angle Mort to Blind Spot... http://blindspot.pub/about/ [...]Angle Mort decided to launch a new English magazine, in addition to the existing French counterpart, that would introduce French science fiction to an international audience. [...] Blind Spot magazine (as well as Angle Mort magazine) only appears at a frequency of 2 issues per year.
Germany	phantastisch!	http://www.phantastisch.net/ Since January 2001 presents itself phantastisch! as the magazine for science fiction, fantasy & science.
Russia	Schrödinger's cat" / "Кот Шрёдингера	Russian popular scientific magazine, published since October 2014. A separate section of the journal "Dictatorship of the Future" publishes a variety of futurological articles and fantastic stories. The section of reviews is devoted to popular science books.

		<p>Following the results of 2015, the magazine became a laureate of the Prize for Fidelity to Science Award, established by the Ministry of Education and Science of the Russian Federation, in the nomination "The Best Periodical Publication of Science".</p> <p>http://kot.sh/</p>
Spain [nominated by Romania]	Helice	<p>Hélice is literary critic magazine published by Asociación Cultural Xatafi and directed by Fernando Ángel Moreno, Mariano Martín Rodríguez and Mikel Peregrina Castaños. It is focused on serious and informed critics, interviews and articles regarding science fiction and fantasy, with an emphasis in literary interests. It is a true European spirit, with regards and studies covering Western as well Eastern European SF. Link:</p> <p>http://www.revistahelice.com/</p>
Spain	Supersonic	<p>It is an online publication aimed at the community of fans of science fiction, fantasy and horror. It aims to offer a platform to publicize the work of authors - novel and already published - bloggers, translators and publishers in Spanish, from anywhere in the world. It also wants to serve as a showcase for the growing batch of authors who, having as their native language Spanish, write in English, as well as authors who produce in English and want to be known in the Spanish-speaking market.</p> <p>SuperSonic proposes to distribute short fiction fiction (up to 8000 words, preferably around 5000) and novellas, as well as non-fiction through articles (up to 3000 words), opinion columns (up to 1500 words), interviews, reviews And news. It will include a cover to show the work of an illustrator, and an area to expose the work in English of invited authors and collaborators. A sample of the contents will be available on the website of the magazine, although all will appear in a digital copy in epub format, which will be marketed through the Internet.</p> <p>http://www.supersonicmagazine.com/</p>
Ukraine [nominated by Belarus]	RBG-Azimut	<p>One of a few SF magazines in post-Soviet Union countries. Supported young writers, organized literature competitions, that are useful for authors, especially new authors.</p> <p>http://rbg-azimut.com/</p>

Best Translator

Country	Name	Information
Belarus	Paviel Kaściukievič	Translated to Belarusian language novels of Kurt Vonnegut, Douglas Adams, Etgar Keret. http://lit-bel.org/by/friends/354/2452.html
Bulgaria	Elena Pavlova	Elena Pavlova is a specialized “genre” translator, SF&F mostly, as well as a prolific SFF author. Her career in the field started in 1991 with the famous Foundation And Empire by Isaac Asimov and to this day her portfolio includes authors like Roger Zelazny, Alastair Reynolds, Paolo Bacigalupi, YA writers like Susan Ee and V.E.Schwab and even classics like R.Howard and E.R.Burroughs. Couple of years ago she was shortlisted for the Krastan Dyankov award (for Blindsight by Peter Watts); in 2016 Ms. Pavlova was voted Best Translator at the Citadelata awards. For more information: http://www.goodreads.com/author/show/4437675
Czech Republic [nominated by Slovakia]	Jan Kantůrek	Jan Kantůrek (4 May 1948 in Zlín) is a Czech translator of fantasy, science fiction, comics and westerns from English. His most known translations are Discworld by Terry Pratchett and books about Conan the Barbarian by Robert E. Howard and his successors. https://en.wikipedia.org/wiki/Jan_Kant%C5%AFrek https://cs.wikipedia.org/wiki/Jan_Kant%C5%AFrek
France	Patrick Marcel	Patrick Marcel is the translator of Ann Leckie, George R. R. Martin, Mary Gentle, Alfred Bester, Neil Gaiman and Alan Moore, but also Terry Pratchett, Caroline Stevermer, Thomas Burnett Swann and Robert Holdstock. He is also an illustrator, and wrote essays on the genre (Cthulhu, Monty Python) he is a long time fan of . He is known for his strong sense of humour and for wearing a kilt once in a while. He lives in Bordeaux. https://fr.wikipedia.org/wiki/Patrick_Marcel The list of works: https://www.noosphere.org/icarus/livres/auteur.asp?numauteur=640&Niveau=romans&ti=1&tri=chronoVF 3 mn Video in german on his works on Game of Thrones : https://www.youtube.com/watch?v=IAFCiOZyQs on his next translation (of The Worm Ouroboros by Eric Rucker Eddison): http://www.elbakin.net/fantasy/news/Un-entretien-avec-Patrick-Marcel
Germany	Bernhard Kempen	http://www.bernhard-kempen.de/ As a freelance translator Bernhard Kempen has translated more than 140 books into German since 1991 - numerous Star Trek novels and works by writers like William Shatner, Ian Watson, Greg Egan, Richard Morgan, Terry Pratchett, and John Scalzi.
Ireland	Oisín Ó Muirthile	Oisín Ó Muirthile recently undertook the mammoth task of translating George RR Martin's A Game Of Thrones into Irish. http://www.leabharbreac.com/en/products.html/products.html/cluiche-na-coronach
Italy	Marco Crosa	Translates for the Italian magazine ESFS Award winner Robot and for Delos Digital
Romania	Mihai Dan Pavelescu	Simply, the Romanian translator with the biggest number of books translated over three decades. In 2016 M D Pavelescu revamped/restarted the SF&F collections of Paladin Publishing House, being again the most active editor/translator in Romanian language. https://ro.wikipedia.org/wiki/Mihai-Dan_Pavelescu#Biografie_profesional.C4.83
Russia	Natalia Osoianu / Наталья Осояну	Translator, the first translations that appeared in 2014. At the moment, among the books she translated into Russian, you can find the novels Brandon Sanderson, Catherynne M. Valente, the translation of the novel

		"Jack Glass" by Adam Roberts
Spain	Manuel de los Reyes	<p>Between 1999 and 2000 Manuel lived in Glasgow, Scotland, where he got his first paid translation job months before returning to Spain to attend the final exams of the race. Once he finished his studies and started his professional activity as an autonomous translator, he spent the next three years in the Asturian city of Oviedo; From there he made the leap to the German town of Stuttgart, where he lived for eleven years before returning to Spain and settled in Granada, city from which he performs his work today.</p> <p>Works:</p> <ul style="list-style-type: none"> Too Like the Lightning, de Ada Palmer (Insólita) The Dazzling Heights, de Katharine McGee (RBA) Invisible Planets, de VV.AA. (Alianza) A Head Full of Ghosts, de Paul Tremblay (Nocturna) The Bands of Mourning, de Brandon Sanderson (Ediciones B) The Rook, de Daniel O'Malley (Nocturna) Fool's Fate (The Tawny Man 3), de Robin Hobb (Penguin Random House [trad. en colaboración con Raúl García Campos]) Red Moon, de Benjamin Percy (RBA)
Ukraine	Serhii Leheza	<p>https://uk.wikipedia.org/wiki/Легеза_Сергій_Валерійович https://fantlab.ru/autor2604</p>